



8 نيسان/ أبريل 2021

06235/2021/GS/LCC/CNF/RAs-Cg-Ext

الرسالة رقم:

الموضوع: توفير الترجمة الفورية إلى اللغة البرتغالية ومنها في دورتي الاتحادين الإقليميين الأول والثالث والدورة الاستثنائية للمؤتمر العالمي للأرصاد الجوية ((Cg-Ext.(2021))

تحية طيبة وبعد،

اعتمدت الدورة الرابعة عشرة للمؤتمر العالمي للأرصاد الجوية (Cg-XIV)، المعقودة في أيار/ مايو 2003، القرار 46 (Cg-XIV) - استخدام اللغة البرتغالية، عقب النظر في الطلبات المقدمة من أنغولا، والبرازيل، وكابو فيردي، وغينيا - بيساو، وموزمبيق، وبنما، والبرتغال، وسان تومي وبرينسيبي، وإسبانيا، وأوروغواي.

وقضى المؤتمر الرابع عشر في القرار 46 (Cg-XIV) باستخدام اللغة البرتغالية في الترجمة الفورية في دورات الاتحادين الإقليميين الأول والثالث، باستخدام الموارد المتاحة، وفي دورات المؤتمر، رهنأ بتوافر موارد من خارج الميزانية، وبمواصلة العمل بالترتيبات القائمة الخاصة بحساب الصندوق الاستئماني المنفصل لتوفير هذه الموارد من خارج الميزانية.

ولكفالة تنفيذ قرار المؤتمر المشار إليه أعلاه، أُنخذت الترتيبات المتعلقة بالحساب الخاص الذي تودع فيه أي أموال من خارج الميزانية تخصص لهذا الغرض لتغطية تكاليف الترجمة الفورية من اللغة البرتغالية وإليها.

ولذا، فإنني أدعو جميع الأعضاء بموجب هذه الرسالة إلى الإسهام في هذا الحساب الخاص لتمكين الأمانة من توفير خدمة الترجمة الفورية باللغة البرتغالية في الدورتين المقبلتين للاتحادين الإقليميين الأول والثالث، وفي الدورة الاستثنائية للمؤتمر العالمي للأرصاد الجوية ((Cg-Ext.(2021)).

ويمكنكم دفع مساهماتكم الكريمة بالفرنك السويسري إلى المنظمة (WMO) على الحساب المصرفي التالي:

World Meteorological Organization (WMO)

صاحب الحساب:

UBS SA, Geneva

المصرف:

Rue du Rhone 8

عنوان المصرف:

Case Postale 2600

CH-1211 Geneva 2

UBSWCHZH80A

السويقت:

240-C0191516.0

رقم الحساب:

CH56 0024 0240 C0191516 0

:IBAN

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (WMO)

وسأكون ممتناً لو تكرمتم بإبلاغي بما إذا كنتم تعتزمون المساهمة في الحساب الخاص من أجل الغرض المذكور، فهذا سيمكّن الأمانة من موافاتكم بفاتورة لتيسير عملية الدفع.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



البروفيسور بينيري تالاس
الأمين العام